

Water activity advice for domestic excursions

Advice to be completed by parents/carers for activities which may take place on water and have a low risk of students entering water. This may include activities such as small ferry travel or jet boat tours. It does not include large ferries run by Transport NSW which are addressed as ordinary travel in the [SAFETY Risk assessment and management plan](#).

ရေ နှင့် ပတ်သက် သည့် အကြောင်း ကြား ပုံစံ

Water activity advice form

သို့မိဘ/အုပ်ထိန်းသူ

သင့်ကလေး အဖို့ ကျောင်း သင်ခန်းစာ တွင် ဖြည့် တင်း သင်ကြား မှု အနေ ဖြင့်၊ လေ့လာရေး ခရီးစဉ် တစ်ခု စီစဉ် ထား ပါသည်။ လေ့လာရေး ခရီးစဉ် တွင် ရေ နှင့် ပတ်သက် သည့်အောက်ပါ လှုပ်ရှား မှု ပါ ဝင်ပါသည်။ ရေ ကူး သည့် လှုပ် ရှား မှု ပါ ဝင်မည် မဟုတ်ပါ။ သို့သော်လည်း ကြို တင် ကာကွယ် ပေး ခြင်း အနေဖြင့်၊ သင့် ကလေး ရှေး ကူး နိုင် စွမ်း ကို အသိ ပေး ရန် လို အပ် သည်။ မတော် တဆ ရေ ထဲ ပြုတ် ကျ နိုင် သည့် အတွက် ကြောင့် ဖြစ် သည်။

Organising teacher to complete (အစီအစဉ် ကို တာဝန် ယူသည့်ဆရာ/မ က အကြောင်း အရာများကိုဖြည့်ပေးရန်)

Name of student _____ Excursion destination _____
ကျောင်းသူ/သား အမည် လေ့လာရေး ခရီး သွားမည့် နေ ရာ

Excursion date/s From: _____ To: _____
လေ့လာရေး ခရီး သွားမည့် နေ့ ရက် မှ သို့

Teacher to list planned water activities below: (ရေ နှင့် ပတ်သက် သည့် လှုပ် ရှား မှု အောက် ပါ အတိုင်း ဖြစ်သည်။)

လှုပ်ရှားမှုများ (Activity)	နေ့စွဲ (Date)	နေ ရာ (Location)

မိဘ/အုပ်ထိန်းသူ ခံဝန်ချက်။ (Declarations by parent/carer)

အောက်ပါ အကြောင်း အချက်များ ကို ဖြည့် ခြင်း ကျောင်း သို့ 'လေ့လာ ရေး ခရီး စဉ် သွားခွင့်ပြု သည့် ပုံစံ' နှင့် ပူးတွဲ ခြင်း ပြန်ပို့ ပါ။ (အောက်တွင် အမှတ် တခု ကို သာ ခြစ် ခြင်း ကျန် အကွက်များ ကို ဘာလား ထားပါ။)

1. ရေ နှင့် ပတ်သက် သည့် လှုပ် ရှား မှု နှင့် ပတ်သက် ခြင်း ကျွန်ုပ် ကလေး မှာ--

1. In relation to the proposed water activities, I advise that my child is a:

ရေ မကူး တတ်သူ -- ကျွန်ုပ် ကလေး သည် ရေ မကူး နိုင် ပါ။

Non-swimmer

ရေ ကူး ညံ့ သည် -- ကျွန်ုပ် ကလေး သည် ရေ ကောင်း ကောင်း မကူး တတ်ပါ။ ရေ ထဲ မ ဆင်း ရဲ ပါ။

Weak swimmer

တော်ရုံကူးတတ် သည်။ ကျွန်ုပ် ကလေး သည် တောရုံ ကူးတတ် ပါ သည်။ သို့ သော် ရေ ကူး မသန်၊ စိတ်ချ လက် ချ မကူး ရဲ ပါ။

Average swimmer

ရေ ကူး ကျွမ်းကျင် သည်။ ကျွန်ုပ် ကလေး သည် ရေ ကူး ကျွမ်း ကျင် ခြင်း ရေ နက်သည့် နေ ရာ အပြင် လျင် မြန် စွာ ကူး နိုင် သည်။

Strong swimmer

2. In relation to the proposed water activities, I advise that:

No